

### **Hilfe von und für Nachbarn in 2012**

Nach den Sommerferien wollen wir gern „Zwischenbilanz“ zum 30. Juni 2012 ziehen. Als erstes bedanken wir uns für die vielen Einzelspenden in Höhe von insgesamt gut 2.400 Euro, die wir bis dahin erhalten haben. Aus diesen Spenden konnte wieder in etlichen Fällen Einzelfallhilfe geleistet werden. Ob Fahrtkostenzuschüsse zu Deutschkursen engagierter ausländischer Mitbürger, Zuschüsse zu medizinisch bedingten Kosten, zu Energiekosten oder zu Einrichtungsgegenständen – die der Hilfe bedürftigen Hemminger Mitbürger fanden diese über „Nachbarn helfen Nachbarn“ durch ihre Hemminger Nachbarn. Gewährt wurden diese Hilfen an alle Altersgruppen. Knapp die Hälfte der Hilfen kamen Senioren zugute, insbesondere durch Beihilfen zu den Energiekosten. Helfen auch Sie bitte mit, unsere Mitbewohner zu unterstützen. Wenn Sie erfahren, dass jemand der finanziellen Hilfe bedarf, teilen Sie es doch bitte dem Sozialen Dienst der Stadt Hemmingen oder „Nachbarn helfen Nachbarn“ mit.

#### **Telefonische Erreichbarkeit:**

Sozialer Dienst:

Frau Giese (0511) 41 03-286 oder Herr Hoffmann (05 11) 41 03-259.

Nachbarn helfen Nachbarn:

Frau Kiene (05101) 8 55 43 86 oder Frau Quentin (0 5101) 35 46.

Falls Sie Ihren bedürftigen Hemminger Mitbürgern finanziell helfen wollen, übermitteln Sie uns gern Ihre Spende auf das Konto von „Nachbarn helfen Nachbarn“, Konto-Nr. 111 871 000, BLZ 250 400 66 bei der Commerzbank Hannover. Falls Sie eine Spendenbescheinigung wünschen, geben Sie bitte außer Ihrem Namen auch Ihre Anschrift auf dem Überweisungsträger an. Danke.

*Barbara Kiene für die Projektleitung von „NhN“*